

México certificará a 50 intérpretes indígenas en materia de salud

El Ciudadano · 10 de septiembre de 2018

Actualmente se cuenta con 44 intérpretes indígenas certificados en materia de procuración de justicia, los cuales apuntó, están a disposición de las personas que los soliciten a la Comisión



El encargo de Despacho de la Comisión para el Desarrollo Sostenible de los Pueblos Indígenas de Hidalgo en México, Enrique Simón Romero, informó que

será en diciembre cuando se certifique a 50 **intérpretes indígenas** en materia de salud.

Romero detalló que se certificarán 25 **intérpretes indígenas** en la Huasteca, 15 en el Valle del Mezquital y 10 en la región **Otomí-Tepehua**.

“Estas 50 personas la mayoría trabaja dentro del sector salud en el estado de Hidalgo, hablan sus lenguas maternas y los vamos a certificar para cuando una persona habla su lengua va a consulta y no le entienda el doctor, el especialista puede mandar traer a los intérpretes indígenas y éstos van a hacer la **traducción** para evitar que exista una **mala comunicación** y evitar un mal **diagnóstico**”.

Mencionó que actualmente solo se tienen tres intérpretes indígenas certificados en materia de salud, quienes se ubican en la región de la Huasteca. “Vamos a crecer exponencialmente en el tema de **certificación en materia de salud**, vamos nosotros a certificarlos a cada una de sus regiones”.

Puntualizó que los intérpretes indígenas en materia de salud se certificarán a través del Centro Estatal de Lenguas Indígenas (Celci) y el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI).

Indicó que actualmente se cuenta con 44 intérpretes indígenas certificados en materia de procuración de justicia, los cuales apuntó, están a disposición de las personas que los soliciten a la Comisión como de las instituciones que los requieran como los Ministerios Públicos y los jueces para darle viabilidad a los procesos jurídicos.

Enrique Simón agregó que ellos se encuentran en las regiones del Valle del Mezquital, Otomí-Tepehua y la Huasteca. Comentó que a los intérpretes la Comisión les paga por intervención alrededor de mil 200 pesos, “por cada vez que se requieren sus servicios”.

Por otra parte, el funcionario estatal manifestó que en Hidalgo, de acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), hay 359 mil 972 indígenas, lo que representa el 15 por ciento de la población del estado. Precisó que en el estado hay 245 mil 153 hablantes del náhuatl; 115 mil 869 del otomí; y mil 818 hablantes del tepehua. Puntualizó que la población indígena está concentrada en los municipios de Huejutla, Ixmiquilpan, San Felipe Orizatlán, Yahualica, Huautla y Huehuetla. “En esos seis municipios prácticamente concentramos cerca del 45 por ciento de toda la población indígena del estado”, concluyó.

<https://www.elciudadano.cl/pueblos/medicina-comunitaria-alternativa-para-el-acceso-a-la-salud-de-indigenas-mexicanos/08/22/>

<https://www.elciudadano.cl/mexico/piden-a-amlo-incluir-en-ley-de-amnistia-a-7-mil-indigenas-presos/08/31/>

Fuente: [El Ciudadano](#)